

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser USB-Endoskop-Kamera. Erforschen Sie jeden dunklen Winkel, auch via Smartphone und Tablet-PC.

Bitte lesen Sie diese Schnellstartanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue USB-Endoskop-Kamera optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- USB-Endoskop-Kamera
- USB-A auf Micro-USB-Adapter
- Haken-Aufsatz
- Magnet-Aufsatz
- Spiegel-Aufsatz
- Befestigungshülse
- Treiber-CD
- Bedienungsanleitung

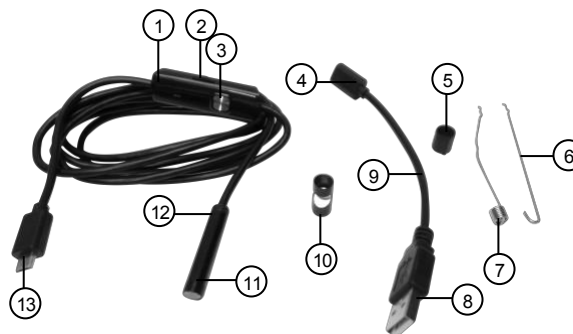
### Zusätzlich benötigt:

OTG-fähiges Mobilgerät mit Android ab 4.3  
PC mit Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10

### Technische Daten

Stromversorgung via USB	5 V DC	
Auflösung	640 x 480 Pixel	
Anzahl LEDs	6	
Fokus	4 cm - unendlich	
Bildwinkel	66°	
Betriebstemperatur	-20 bis 85°C	
Schutzart	IP67	
Maße	Kamera (Ø x L)	7 x 40 mm
	Kabellänge	155 cm
	Bedienelement	18 x 48 x 8 mm
Gewicht	54 g	

### Produktdetails



- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1 Steuereinheit     | 8 USB-Stecker        |
| 2 Licht-Regler      | 9 Adapter            |
| 3 Foto-Taste        | 10 Spiegel-Aufsatz   |
| 4 Micro-USB-Buchse  | 11 Kamera            |
| 5 Befestigungshülse | 12 Aufsatz-Öffnung   |
| 6 Haken-Aufsatz     | 13 Micro-USB-Stecker |
| 7 Magnet-Aufsatz    |                      |

### Mobilgerät



**HINWEIS:**  
Das Mobilgerät muss OTG-fähig sein.  
Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.

### Inbetriebnahme

Zum Betrieb benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrer Endoskop-Kamera und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Wir empfehlen hierzu die kostenlose App **OTG View**. Suchen Sie diese im Google Play Store und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät.



### Verwendung

1. Verbinden Sie Ihre Endoskop-Kamera mit der Micro-USB-Buchse des Mobilgeräts. Die LEDs Ihrer Endoskop-Kamera leuchten.
2. Bei der ersten Verbindung öffnet sich ein Meldfenster. Wählen Sie die App **OTG View** aus und tippen Sie auf **IMMER**.



### HINWEIS:

Nach der ersten Verbindung öffnet sich die App bei Anschluss der Kamera automatisch.

3. Stimmen Sie gegebenenfalls den Nutzungsbedingungen zu, indem Sie auf **I agree** tippen. Das Kamera-Fenster erscheint.
4. Tippen Sie zur Steuerung auf das entsprechende Symbol.



Video-Aufnahme



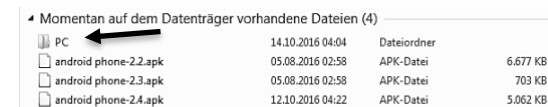
Foto-Aufnahme

5. Stellen Sie die gewünschte Helligkeit der Kamera-LEDs über den Licht-Regler der Steuereinheit ein.

### Windows-PC

#### Inbetriebnahme

1. Legen Sie die Treiber-CD in das CD-Laufwerk des Computers.
2. Öffnen Sie den CD-Ordner.
3. Öffnen Sie den Ordner **PC**.



4. Doppelklicken Sie die Anwendung **setup**.



5. Lesen Sie die Lizenzvereinbarung und klicken Sie dann auf **Accept**.
6. Der InstallShield-Wizard wird geöffnet.
7. Tippen Sie auf Browse und legen Sie den gewünschten Speicherort fest. Klicken Sie dann auf **Extract**.

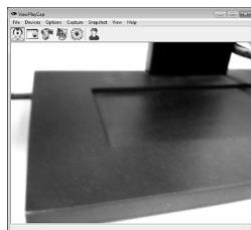


8. Bestätigen Sie die Warnmeldung mit **Ja**. Das Programm wird installiert. Auf dem Desktop erscheint das Programm-Symbol:



### Verwendung

1. Verbinden Sie Ihre Endoskop-Kamera mit der Micro-USB-Buchse des Adapters und den USB-Stecker des Adapters mit dem USB-Port des Computers.
2. Warten Sie, bis die Gerätetreiber installiert wurden.
3. Öffnen Sie das Programm **ViewPlayCap**. Das Livebild der Kamera erscheint.



4. Stellen Sie die gewünschte Helligkeit über den Licht-Regler der Steuereinheit ein.
5. Steuern Ihre Endoskop-Kamera, indem Sie auf das entsprechende Symbol klicken. Oder drücken Sie die Foto-Taste der Steuereinheit.



Foto-Aufnahme



Video-Aufnahme



Livebild ein-/ausblenden

### Aufsatz anbringen

#### Angelhaken / Magnet

1. Setzen Sie den oberen Haken in der Aufsatz-Öffnung des Kamerakopf ein.



2. Ziehen Sie die Befestigungshülse über den Aufsatz, bis dieser fest am Kamerakopf anliegt.



### Spiegel

Schrauben Sie den Spiegelauflaufsatz im Uhrzeigersinn auf den Kamerakopf.



### Sicherheitshinweise



#### HINWEIS:

*Dies ist lediglich eine Schnellstartanleitung. Die ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4232 ein.*

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von dauerhafter Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt nicht für längere Zeit in Wasser und niemals in andere Flüssigkeiten wie z. B. Treibstoffe oder Säuren und Laugen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte.
- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder

scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.

- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Beachten Sie bei Ihren Aufnahmen in Ihrem Interesse das Recht am eigenen Bild von anderen.
- Das Produkt darf nicht für medizinische Zwecke und nicht für die Untersuchung von Personen eingesetzt werden.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4232-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4232 ein.

Weitere Infos und FAQs zu SOMIKON-Produkten finden Sie auf der Internetseite: [www.somikon.de](http://www.somikon.de).

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette caméra endoscopique USB. Explorez les coins et recoins les plus sombres directement à partir d'un smartphone ou d'une tablette.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce guide de démarrage rapide et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Caméra endoscopique USB
- Adaptateur USB A vers Micro-USB
- Embout crochet
- Embout magnétique
- Embout miroir
- Douille de fixation
- CD de pilotes
- Mode d'emploi

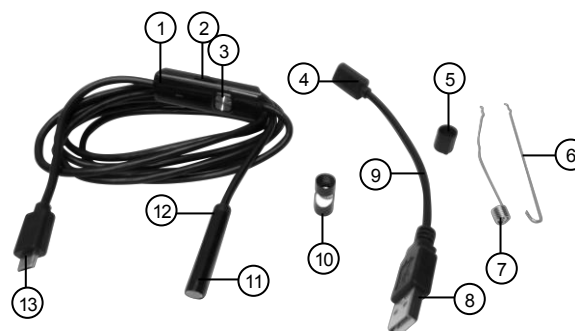
## Accessoires requis (non fournis) :

Appareil mobile compatible OTG avec Android à partir de 4.3  
PC avec Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10

## Caractéristiques techniques

Alimentation (USB)	5 V DC	
Résolution	640 x 480 px	
Nombre de LED	6	
Mise au point	4 cm - infini	
Angle de champ	66°	
Température de fonctionnement	-20°C à 85°C	
Indice de protection	IP67	
Dimensions	Caméra (Ø x L)	7 x 40 mm
	Longueur du câble	155 cm
	Élément de commandes	18 x 48 x 8 mm
Poids	54 g	

## Description du produit



- |   |                       |    |                       |
|---|-----------------------|----|-----------------------|
| 1 | Unité de commandes    | 8  | Connecteur USB        |
| 2 | Régulateur de lumière | 9  | Adaptateur            |
| 3 | Touche Photo          | 10 | Embout miroir         |
| 4 | Port Micro-USB        | 11 | Caméra                |
| 5 | Douille de fixation   | 12 | Ouverture pour embout |
| 6 | Embout crochet        | 13 | Connecteur Micro-USB  |
| 7 | Embout magnétique     |    |                       |

## Appareil mobile



### NOTE :

*L'appareil doit être compatible OTG. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi de votre appareil mobile.*

### Mise en marche

L'utilisation du produit requiert une application capable d'établir une connexion entre votre caméra endoscopique et votre appareil mobile. Nous recommandons l'application gratuite **OTG View**. Recherchez l'application dans Google Play Store (Android) et installez-la sur votre appareil mobile.



### Utilisation

1. Branchez votre caméra endoscopique au port Micro-USB de l'appareil mobile. Les LED de votre caméra endoscopique brillent.
2. Un message d'information s'ouvre lors de la première connexion. Choisissez l'application **OTG View** et appuyez sur **TOUJOURS**.



### NOTE :

*Après la première connexion, l'application s'ouvre automatiquement lorsque vous vous connectez à la caméra.*

3. Acceptez si besoin les conditions d'utilisation en appuyant sur **I agree**. L'icône de la caméra apparaît.
4. Le contrôle se fait en appuyant sur le symbole correspondant.



Enregistrement vidéo



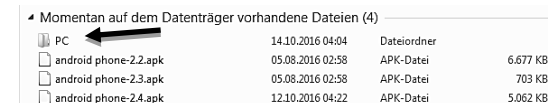
Enregistrement photo

5. Réglez la luminosité de votre choix pour les LED de la caméra au moyen du régulateur de lumière sur l'unité de commande.

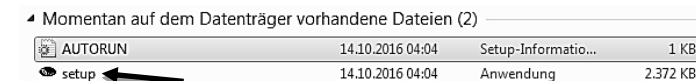
## PC Windows

### Mise en marche

1. Insérez le CD de pilotes dans le lecteur CD de l'ordinateur.
2. Ouvrez le dossier du CD.
3. Ouvrez le dossier **PC**.



4. Double-cliquez sur l'application **setup**.



5. Lisez le contrat de licence et cliquez sur **Accept**.
6. L'assistant d'installation s'ouvre.
7. Appuyez sur votre navigateur et choisissez l'emplacement pour l'enregistrement. Cliquez ensuite sur **Extract**.

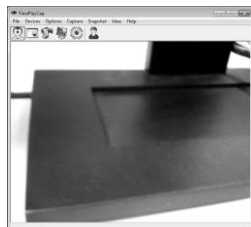


8. Répondez au message d'avertissement par **Oui**. Le programme est installé. Le symbole du programme s'affiche sur le bureau :



## Utilisation

1. Connectez votre caméra endoscopique au port Micro-USB de l'adaptateur et le connecteur USB de l'adaptateur au port USB d'un ordinateur.
2. Attendez que les pilotes de l'appareil soient installés.
3. Ouvrez le programme **ViewPlayCap**. Une image de la caméra apparaît en direct.



4. Réglez la luminosité de votre choix par le biais du régulateur de lumière sur l'unité de commande.
5. Commandez la caméra endoscopique en appuyant sur le symbole correspondant. Vous pouvez également appuyez sur la touche Photo de l'unité de commandes.



Enregistrement photo



Enregistrement vidéo



Afficher/masquer l'image en direct

## Fixer l'embout

### Crochet pour coin / Aimant

1. Placez le crochet supérieur dans l'ouverture pour embout située sur la tête de la caméra.



2. Faites glisser la douille de fixation sur l'embout jusqu'à ce que cette dernière soit collée à la tête de la caméra.



## Miroir

Vissez l'embout miroir sur la tête de la caméra dans le sens des aiguilles d'une montre.



## Consignes de sécurité



### NOTE :

*Il s'agit ici uniquement d'un guide de démarrage rapide. La notice détaillée est disponible sur <https://www.pearl.fr/support/notices>. Faites défiler le tableau qui s'affiche, ou effectuez une recherche sur la page en tapant la référence de l'article, NX4232, dans le champ de recherche.*

- Ce guide de démarrage rapide vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce guide de démarrage rapide afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau de façon prolongée. Ne le plongez jamais dans un liquide autre que de l'eau, par exemple du carburant, de l'acide ou une solution alcaline.
- Vérifiez le bon état de l'appareil avant chaque utilisation. Si l'appareil, le câble ou le connecteur présente des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil s'il présente un dysfonctionnement.
- Veillez à ne pas plier, écraser ou pincer le câble de connexion, à ne pas rouler dessus ou à l'exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants. Elle ne doit pas devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.

- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Ne regardez jamais directement le rayon lumineux de la lampe. Ne pointez pas la lampe directement dans les yeux d'une personne ou un animal.
- N'introduisez jamais la caméra dans un orifice corporel.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL ([www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).
- Il est dans votre intérêt de respecter l'aspect privé ainsi que le droit à l'image des personnes que vous enregistrez.
- Le produit ne convient pas à des fins médicales et ne doit pas être utilisé pour examiner des personnes.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

## Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-4232 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).